



# Lingua-World®

for world-wide communication

	Koljko Btoji: jedna isba
Wie teuer ist ein Zimmer mit ...	β ranjajkami?
... Frühstück?	β polodenny:m stravovani:m?
... Halbpension?	

<b>Krankheit – Choroba</b> Potrebujem leka:ra.	
Ich brauche einen Arzt.	Ma:m...
Ich habe ...	... boljestji hlawy
... Kopfschmerzen.	... hnatschku
... Durchfall.	... boljesti subow
... Zahnschmerzen.	

<b>Zahlen – Tschisla</b> jeden		
1	eins	dwa
2	zwei	tri
3	drei	schtyri
4	vier	pätj
5	fünf	scheßtj
6	sechs	Bedjem
7	sieben	oßem
8	acht	djewätj
9	neun	djeßatj
10	zehn	jedena:ztj
11	elf	dwanaztj
12	zwölf	trina:ztj
13	dreizehn	schtrnaztj
14	vierzehn	pätnaztj
15	fünfzehn	scheßna:ztj
16	sechzehn	sedjemna:ztj
17	siebzehn	oßemna:ztj
18	achtzehn	dewätnaztj
19	neunzehn	dwadzatj
20	zwanzig	dridzatj
30	dreißig	schtyridzatj
40	vierzig	pätjdeßiat
50	fünfzig	schestjdeßiat

60	sechzig	Bedjemdjeßiat
70	siebzig	oßemdjeßiat
80	achtzig	dewätjdeßiat
90	neunzig	
		Bto
100	hundert	dweßto
200	zweihundert	trisstó
300	dreihundert	schtyristó
400	vierhundert	pätjstó
500	fünfhundert	tjissiz
1000	tausend	polowiza
		schtwrtina
1/2	ein halb	tretina
1/4	ein Viertel	
1/3	ein Drittel	



Minisprachführer  
Deutsch – Slowakisch

## Alltägliches – Kagdodenne:

Ja / Nein	a:no/nje
Vielleicht	Bna:dj
Danke	Djakujem
Bitte	proßim
Vielen Dank	Veljmi peknje djakujem
Gern geschehen	Nema:tje sa tscho
Einverstanden / In Ordnung und	Su:hlası:m/V porjadku A
Wie bitte?	Ako proßi:m?
Entschuldigung	Prepa:tschtje
Ich verstehe Sie / dich nicht	Ja Va:ß /tjeba njerosumjem
Ich spreche nur wenig...	Howori:m ljen ma:lo
Sagen Sie es bitte noch einmal	Powetzjtje mi proßi:m eschte ras
Ich möchte...	Chzell/Chzela by Bom
Haben Sie...?	Ma:tje?
Das gefällt mir (nicht).	To Ba mi njepa:tschi
Wieviel kostet es?	Koljko to Btoji:?
Wie spät ist es?	Koljko je hodi:n?
Können Sie mir bitte helfen?	Muogetje mi pomuoztj?
Wer, was, welcher	Gdo, tscho, ktory:
Heute / morgen / gestern	Dneß, sajtra, wtschera
links / rechts / geradeaus	Wljawo, wprawo, prjamo
nah / weit	Bli:skodjaleko
Wie weit ist das?	Ako djalekoje to?

## Kontakt

Hallo!	Ahoj!
Guten Morgen!	Dobre: ra:no!
Guten Tag!	Dobry: denj!
Tschüss!	Ahoj! Servus!
Auf Wiedersehen!	Dowidenja!
Ich heiße... / mein Name ist	Ja sa menujem.../ Moje meno je
Wie heißen / heißt Sie / du?	Ako sa wola :sch/wola :te ?
Ich komme aus...	Ja vyßtatschi:m
Wie geht es Ihnen / dir?	Ako sa ma:sch/ma:tje?

## Notfall – Naliehawa:

Hilfe!	Pomoz!
Überfall!	Prepad!
Vorsicht!	Posor!
Achtung!	Posor!
Rufen Sie bitte schnell...	Volajte proßi:m ry:chlo...
... einen Krankenwagen.	...Banitku
... die Polizei.	...polizju
... die Feuerwehr.	...pogjarnu: ochranu.
Ich bin überfallen worden.	Prepadli ma
Wo ist das nächste Polizeirevier?	Gdje je najblißschja polizajna:
	Btaniza?
Wo kann ich telefonieren?	Gdje muogem telefonowatj ?
Wie lautet Ihr Name und Ihre Anschrift?	Ako sa volatje a wascha adresa?
Ich habe eine Panne.	Ma:m poruchu.
Wo ist eine Werkstatt?	Gdje je djelnja?
Haben Sie einen Wagenheber?	Ma:te sdwiha:k na auto?
Können Sie mich abschleppen?	Muogetje ma odwlieztj?

## Orientierung &amp; Einkauf – Orienta:zja a na:kup

Bitte, wo ist...?	Proßi:m, gdje je...?
... der Bahnhof	... Btaniza
... die U-Bahn	... podsemna: dra:ha
... der Flughafen	...letisko
Zum Hotel...	G hotelu
Wo finde ich...?	Gdje na:jdjem...?
... einen Supermarkt	potrawina:rsky obchodny dom
... eine Apotheke	lekarenj
... eine Bäckerei	pekarenj
... einen Markt	trh
... ein Einkaufszentrum	nakupne stredisko
... eine Post	poschtu
... eine Bank	banku
... eine Wechselstube	smena:renj
... eine Werkstatt	djelnju

Gibt es das in einer anderen Größe / Farbe?	Ma:tje to w inej veljkoßti/ farbe?
Wie viel kostet das?	Koljko to Btoji:?
Das ist zu teuer	To je drahe:
Ich möchte ... mieten	Chzem ...najatj
... ein Auto	... auto
... ein Fahrrad	...bicykel
... ein Motorrad	...motozykel
... ein Boot	...tschl
Wo ist die nächste Tankstelle?	Gdje je najblißschja bensinowa pumpa?
Ich brauche eine Briefmarke.	Potrebujem poschtovu: sna:mku.
Für eine Postkarte.	pre poschtovu: kartu.
Für einen Brief.	pre list

## Essen – Jedlo

Gibt es in der Nähe ein gutes / günstiges Restaurant?	Je v bli:skosti dobra: vy:hodna: reschtaura:zja?
Reservieren Sie uns bitte einen Tisch für... Personen für heute Abend.	Reserwujtje pre na:ß proßi:m jeden stuol pre... osuob pre dnjeß wetscher.
Die Speisekarte, bitte.	Jeda:lny li:ßtok, proßi:m
Ich möchte bitte bezahlen.	Chzem proßi :m platitj.
Es hat sehr gut geschmeckt.	Dobre chutjilo.
Wo finde ich die Toiletten?	Gdje na:jdem WZ?

## Übernachten – Prenozowanje

Kennen Sie ein gutes / günstiges Hotel?	Posna :tje dobry:lazny : hotel ?
Ich suche ein Zimmer.	Hljada:m isbu
Ich habe ein Zimmer reserviert.	Reserwowalla som isbu.
Was kostet es für...	Tscho Btoji:..
... eine Nacht?	jedna noz?
... eine Woche?	jeden tygdjenj?
Haben Sie noch ...	Ma:tje eschte
... ein Einzelzimmer?	jenodluogkovu: isbu?
... ein Doppelzimmer?	dwojluogkovu: isbu?